

## РОЗДІЛ I. МОВОЗНАВСТВО

УДК 811.111'37:177.1

DOI <https://doi.org/10.26661/2414-9594-2022-1-1>

### ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ МОДУС ЕТИЧНОЇ КАТЕГОРІЇ GOOD В АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ

**Веремчук Е. О.**

*кандидат філологічних наук,*

*доцент кафедри англійської філології та лінгводидактики*

*Запорізький національний університет*

*вул. Жуковського, 66, Запоріжжя, Україна*

*orcid.org/0000-0003-2926-2090*

*eldar.veremchuk@gmail.com*

**Ключові слова:** *домен, категоріальна решітка, класифікаційний аспект, семантичний прототип, характеристичний аспект.*

Стаття висвітлює ідентифікаційний модус англійської лінгвоетичної категорії GOOD, яка є фундаментальним конститuentом концептуальної картини світу. Метою дослідження є встановлення категоріальних та концептуальних доменів, які конституюють ідентифікаційний модус категорії GOOD. Аналізована категорія розглядається як цілісний ментальний конструкт, який включає в себе три модуси: логічний, ідентифікаційний і структурний. Фокус дослідження спрямований саме на ідентифікаційний модус, який об'єктивує сутність категорії та репрезентує її представленість у концептосфері й усвідомлення людським мисленням. Матеріалом дослідження є лексикографічні дефініції лексем-репрезентантів good, goodness, дані з бази англійської мови WordNet 3.1 та контекстуальні фрагменти з корпусу англійської мови iWeb, отримані методом суцільної вибірки, згенерованої за запитом good / goodness is + N; N + is good / goodness. Наголошується на тому, що категорія є чітко структурованою певними ідеалізованими когнітивними моделями, які репрезентують її прототип та на мовному рівні виражаються семантикою її вербалізаторів. Такі моделі є способом організації знань про об'єкти чи явища навколишньої дійсності та побудовані за принципом прототипу, який покладено в їх основу. Проведений аналіз дав змогу виділити три такі моделі, зокрема “moral soundness”, “usefulness & desirability” та “commodity”, кожна з яких розглядається окремо. Зазначається, що ідеалізована когнітивна модель представлена двома аспектами: класифікаційним і характеристичним. Класифікаційний аспект репрезентує класифікаційну рамку, у вузлах якої перебувають домени, що є гіперонімами досліджуваної категорії. Характеристичний аспект представляє семантичне наповнення цієї сітки рисами, які формують категоріальний семантичний прототип. Риса категоріального прототипу є певними еталонними ознаками, які є референційною системою в разі категоризації предметів та явищ об'єктивної дійсності щодо доменів більш загального порядку, що конституюють класифікаційний аспект кожної з ідеалізованих когнітивних моделей. Результати дослідження доводять, що в основу концептуалізації абстрактної ідеї добра покладено знання про матеріальні фізичні блага.

## IDENTIFICATION MODUS OF THE ENGLISH-LANGUAGE ETHICAL CATEGORY GOOD

**Veremchuk E. O.**

*Candidate of Philological Sciences,*

*Associate Professor at the Department of English Philology and Linguodidactics*

*Zaporizhzhia National University*

*Zhukovskoho str., 66, Zaporizhzhia, Ukraine*

*orcid.org/0000-0003-2926-2090*

*eldar.veremchuk@gmail.com*

**Key words:** *domain, categorical grid, classification aspect, semantic prototype, characterization aspect.*

The article highlights the identification modus of the English-language category GOOD, which is a fundamental constituent of the conceptual construal of the world. The purpose of the study is to establish the categorical and conceptual domains that constitute the identification modus of the category GOOD. The analyzed category is considered as a complete mental construct, which includes three modus: logical, identification and structural. The focus of the study is put on the identification mode, which objectifies its essence and represents how it is viewed in the conceptual sphere and conceptualized by human thinking. The material of the study is the lexicographic definitions of the representative lexemes good, goodness, data from the English language database WordNet 3.1, and contextual fragments from the iWeb English language corpus, obtained by the continuous sampling method, generated by the queries good / goodness is + N; N + is good / goodness. It is emphasized that the category is rigidly structured by the idealized cognitive models that represent its prototype and are expressed at the linguistic level by the semantics of its verbalizers. Such models act as a way of organizing knowledge about an object or phenomenon of the surrounding reality and are represented by the underlying prototype. The conducted analysis made it possible to identify three such models “moral soundness”, “usefulness & desirability” and “commodity”, each of which is discussed separately. It is noted that the idealized cognitive model is represented by two aspects: classification and characterization. The classification aspect represents a classification grid, in the nodes of which there are domains that act as superordinate concepts of the studied category. The characteristic aspect represents the semantic filling of the grid with features that form a categorical semantic prototype. The features of the categorical prototype act as a certain reference frame when categorizing objects and phenomena of the objective reality in relation to domains of a more general order, which constitute the classification aspect of each of the idealized cognitive models. The results of the study prove that the conceptualization of the abstract idea of good is based on knowledge about material physical goods.

**Постановка проблеми.** Категоризація та концептуалізація є основоположними механізмами пізнання людиною навколишньої дійсності. Згідно з когнітивним постулатом (cognitive commitment) структури та схеми людського мислення є відображеними в мові, а тому дослідження мовних структур є ключем до розуміння когнітивних процесів [1, с. 40]. Інакше кажучи, ономаціологічні, семантичні та пропозиційні мовні моделі виражають способи категоризації інформації про навколишню дійсність. Отже, аналіз мовного вираження категорії GOOD дає змогу встановити

особливості її репрезентації в людській свідомості. Варто наголосити на тому, що GOOD як цілісний ментальний конструкт можна розглядати як концепт, тобто конститuent концептуальної картини світу, і як категорію, яка є інформаційним змістом однойменного концепту. Представлена праця спрямована на визначення параметрів внутрішньої організації саме англomовної категорії GOOD, що передбачає висвітлення її ідентифікаційного модусу, тобто встановлення категоріальних і концептуальних доменів, які є референційною системою для її осмислення.

**Аналіз останніх досліджень та публікацій.** Принципи й механізми категоризації є одними з фундаментальних питань сучасної когнітивної лінгвістики. Основоположним працями в цьому контексті є роботи G. Lakoff, D. Geeraerts, Yo. Matsumoto, C.B. Mervis, E. Rosch, G. Palmer, C. Woodman [1; 2; 3; 4; 5]. Варто зазначити, що часто когнітивні дослідження сфокусовані на висвітленні окремих категорій, зокрема категорії кольору [6], доказів [7], простору [8] тощо. Є також дослідження, присвячені встановленню параметрів об'єктивації окремих етичних категорій і концептів, наприклад MODESTY [9], DIGNITY [10], CONSCIENCE [11]. Попри значний інтерес до зазначеної проблематики, маємо зауважити, що на сьогодні англійська категорія GOOD, зокрема її ідентифікаційний модус, не досліджена повною мірою.

З огляду на вищезазначене **актуальність** роботи визначається, з одного боку, необхідністю встановлення особливостей категоризації морально-етичного досвіду, а з іншого – недостатнім ступенем висвітлення категорії GOOD, яка, безперечно, є фундаментальним фрагментом концептосфери.

**Метою** дослідження є встановлення категоріальних та концептуальних доменів, які конституують ідентифікаційний модус категорії GOOD. Для її досягнення необхідно реалізувати такі завдання: 1) окреслити рамки ідентифікаційного модусу GOOD; 2) охарактеризувати класифікаційний аспект аналізованої категорії; 3) висвітлити її характеристичний аспект.

**Об'єктом** дослідження є англійський лінгвоетичний концепт GOOD, а **предметом** – його ідентифікаційний модус.

**Матеріалом** дослідження є лексикографічні дефініції лексем-репрезентантів *good*, *goodness*, дані з бази англійської мови WordNet 3.1 [12] та контекстуальні фрагменти з корпусу англійської мови iWeb [13], отримані методом суцільної вибірки, згенерованої за запитом *good / goodness is + N; N + is good / goodness*. Дослідження передбачало застосування таких **методів**, як лексикографічний аналіз, контекстуальна інтерпретація, семантико-когнітивний аналіз.

**Виклад основного матеріалу.** Категорія GOOD є одним з основоположних конструктів лінгвоетичної картини світу. Визначення параметрів її внутрішньої організації передбачає висвітлення її концептуальних модусів. Ідентифікаційний модус об'єктивує сутність аналізованої категорії, тобто репрезентує те, як вона представлена в концептосфері та усвідомлюється людським мисленням. Аналіз лексикографічної репрезентації лексем *good* та *goodness*, здійснений на основі десяти лексикографічних

джерел, дав змогу виділити чотири основні лексико-семантичні варіанти (далі – ЛСВ) вербалізатора *good* та три ЛСВ вербалізатора *goodness*. Результати аналізу представлені в таблиці 1, яка має такі умовні позначення: жирним шрифтом виділені вербалізатори класифікаційного аспекту, жирним курсивом – характеристичного, окремі семи в межах ЛСВ відокремлюються символом «;».

Лексикографічний аналіз свідчить про те, що вербалізатор *good* має такі ЛСВ: ЛСВ (1) “positive moral qualities”; ЛСВ (2) “principles of moral rightness”; ЛСВ (3) “usefulness”; ЛСВ (4) “commodity”. Вербалізатор *goodness* має три окремі ЛСВ, зокрема: ЛСВ (1) “quality of being morally sound”, ЛСВ (2) “morally correct behavior”; ЛСВ (3) “usefulness”. Варто зазначити, що виділені ЛСВ є певною мірою семантичною «сумою» окремих сем, які їх конституують.

ЛСВ об'єктивують відповідні ідеалізовані когнітивні моделі (далі – ІКМ), які є певними стрижневими прототипами аналізованої категорії. Так, виокремлені ЛСВ свідчать про існування трьох ІКМ в ідентифікаційному модусі категорії GOOD: ІКМ (1) “moral soundness” (об'єктивується ЛСВ *good* (1), *good* (2), *goodness* (1), *goodness* (2)); ІКМ (2) “usefulness & desirability” (об'єктивується однойменними ЛСВ *good* (3), *goodness* (3)); ІКМ (3) “commodity” (об'єктивується ЛСВ *good* (4)).

Ідентифікаційний модус представлений двома аспектами: класифікаційним і характеристичним. Класифікаційний аспект включає в себе домени, які формують категоріальну решітку аналізованої категорії, тобто є гіперонімічним тлом для її категоризації. Класифікатори категоріальних доменів своєю чергою є когнітивними класифікаційними рисами ідеалізованої когнітивної моделі, які утворюють її диференційні ознаки, що формують її семантичний прототип. Власне семантичний прототип представлений у характеристичному аспекті ІКМ та відображає її когнітивну сутність. Інакше кажучи, характеристичний аспект репрезентує набір концептуальних доменів, знання про які є необхідними для розуміння аналізованої ІКМ. Обидва аспекти для кожної з ІКМ варто розглядати окремо.

Класифікаційний аспект ІКМ (1) “moral soundness” представлений такими категоріальними доменами з відповідними вербалізаторами, які зазначені в дужках: QUALITY (*quality, attribute*), BEHAVIOR (*behavior, conduct*), STATE (*state, condition*), CHARACTER (*character*), FORCE (*force*). Ілюстративні контексти взяті з корпусу iWeb [13].

– QUALITY: *The idea that a person once genuinely good could be made bad merely by the removal of restraints is not yet present.*

Лексико-семантичні варіанти вербалізаторів *good* та *goodness*

Dictionary		Definition
Longman Dictionary	good	(1) <i>kindness</i> and <i>understanding</i> of other people's needs (2) <b>behaviour, attitudes, forces</b> etc. that are <i>morally right</i> (3) <b>useful effect</b> (4) <b>something</b> that has been <b>produced</b> in order to be <i>used or sold</i> .
	goodness	(1) <i>kindness</i> and <i>helpfulness</i> to others
Macmillan Dictionary	good	(1) <i>honesty, moral correctness</i>
	goodness	(1) the personal <b>quality</b> of being <i>morally good</i>
Cambridge Dictionary	good	(1) <i>kind</i> or <i>helpful; admirable</i> (2) <i>morally right</i> or <i>based on religious principles</i> (3) something that is an <i>advantage</i> or <i>help</i> to a person or situation; state of being healthy (4) <b>things for sale</b> , or the <b>things</b> that you own
	goodness	(1) the <b>quality</b> of <i>being morally right</i> and <i>admirable</i>
Collins Dictionary	good	(1) <i>positive moral qualities</i> ; goodness; virtue; righteousness; piety; moral qualities seen as a single abstract entity (2) what is considered to be <i>right</i> according to <i>moral standards</i> or <i>religious beliefs</i> . (3) <i>moral</i> or <i>material advantage</i> (4) a <b>commodity</b> or <b>service</b> that <i>satisfies</i> a human need
	goodness	(1) <b>quality</b> of being <i>kind, helpful, honest and generous</i> ..
YourDictionary	good	(1) <i>virtue; piety, honesty; devotion; justness; kindness, benevolence</i> (2) <i>Moral soundness</i> or <i>excellence</i> . (3) <i>Welfare; benefit</i> . (4) <i>commodity</i>
	goodness	(1) The <b>quality</b> of <i>generosity, benevolence; virtue; excellence</i> ; (2) The <i>moral qualities</i> which constitute Christian <i>excellence; moral virtue</i> .
Merriam-Webster Dictionary	good	(1) <i>praiseworthy character</i> (2) something conforming to the <i>moral order</i> of the universe (3) something <i>useful</i> or <i>beneficial</i> (4) something that <i>has economic utility</i> or <i>satisfies an economic want</i>
	goodness	(1) the <b>quality</b> or <b>state</b> of <i>being good</i>
Oxford Learner's Dictionary	good	(2) <b>behavior</b> that is <i>morally right</i> or <i>acceptable</i> (3) <b>something</b> that <i>helps</i> someone or something
	goodness	(1) being <i>morally correct</i> (3) the part of <b>something</b> that has a <i>useful</i> effect on somebody/something, especially somebody's health
Dictionary.com	good	(1) <i>excellence</i> or <i>merit; kindness</i> : (2) <i>moral righteousness; virtue</i> (3) <i>profit or advantage; worth; benefit</i> : (4) <i>articles</i> of trade; <i>wares; merchandise</i> :
	goodness	(1) <i>moral excellence; virtue; kindness; generosity</i>
Oxford American Dictionary	good	(2) behavior that is morally right or acceptable (3) <b>something</b> that <i>helps</i> someone or something
	goodness	(1) being <i>morally correct</i> (3) the part of <b>something</b> that has a <i>useful</i> effect on somebody/something, especially somebody's health
American Heritage Dictionary	good	(1) <b>something</b> that is <i>right</i> (2) <i>Goodness; virtue</i> (3) <i>Welfare; benefit</i> (4) A <b>product</b> that is <i>bought</i> and <i>sold</i>
	goodness	(1) The <b>state</b> or <b>quality</b> of being <i>good</i> .

– BEHAVIOUR: *Glasser presents a full picture of the **behaviour, good** and bad, which he encountered in an area of maximum difficulty.*

– CHARACTER: *He was the **gentleman, of good character** and with important friends, and only got seven years.*

– FORCE: **Religion** is a force for the **good**.

Характеризаційний аспект актуалізується в межах доменної матриці, яка включає в себе такі концепти: MORALITY (*morality*), KINDNESS (*kindness, benevolence, helpfulness, understanding*), RIGHTNESS (*rightness, righteousness, piety, correctness, acceptability*), ADMIRABILITY (*admirability, praiseworthiness*), RELIGION (*religious principles*), VIRTUE (*virtue, merit, positiveness, honesty, devotion, justness, generosity*).

– MORALITY: *A judgement that an action is **morally good** is universalizable in the sense that by making such a judgement one commits oneself to the idea...*

– KINDNESS: *He was very **helpful** and **understanding**, everyone would say he was a **good chap**.*

– RIGHTNESS: *His **good character** is a **testimony** of his **piety**.*

– ADMIRABILITY: *He enables us to admire beauty and goodness.*

*We will in the end come to **admire the good** and cease to admire the bad.*

– RELIGION: **Religion** is a thing that should teach how to tell good from bad

– VIRTUE: *He was a **good, honest, kind, gentle** local bobby.*

Класифікаційний аспект ІКМ (2) “usefulness & desirability” актуалізується в межах таких категоріальних доменів: ENTITY (*entity, thing, stuff, something*) та EFFECT (*effect*).

– ENTITY: *Keep saying that, but we get some **good stuff** from there.*

– EFFECT: *I think that it is going to have a **good effect** on improving trading for the better parks and attractions in this country.*

Характеризаційний аспект об’єктивується щодо доменів BENEFIT (*benefit, advantage, profit, usefulness*), HELP (*help*), WELFARE (*welfare*)

– BENEFIT: *It was **good for business**, too, not to mention socially.*

– *It will be a great **advantage** for the downtown area*

– HELP: *It was very **good** for the whole business since it **helps** to build on new market and maintain the customer flow.*

– WELFARE: *the bylaw **ensures the welfare** and the empowerment of the vulnerable groups and is for **good** for the society.*

Класифікаційний аспект ІКМ (3) “commodity” представлений доменом ENTITY, гіпонімами якого є THING (*commodity, utility ware, merchandise*) та SERVICE (*service*)

– THING: *The increasing use of Sharpness docks for **imported goods** is undoubtedly good news.*

*The provided **service** is not the one we’d expected.*

Характеризаційний аспект об’єктивується щодо доменів SALE (*selling*), OWNERSHIP (*owning*), SATISFACTION (*satisfaction of economic want*).

– SALE: *He winked at her like a cheery market tradesman **selling** substandard **goods**, already thinking of the lunch he had planned with an old colleague*

– OWNERSHIP: *The **ownership** of the **goods** stored in that 40-foot container must still be confirmed.*

– SATISFACTION: *Mail-order firms invariably have an arrangement whereby, if **customers are not satisfied with the goods** received, they may return them at the firm’s expense without any questions being asked.*

Узагальнену інформацію подано в таблиці 2.

Таблиця 2

## Ідентифікаційний модус категорії GOOD

Класифікаційний аспект			Характеризаційний аспект		
домен	вербалізатори	класифікаційні ознаки	домен	вербалізатори	диференційні ознаки
1	2	3	4	5	6
ІКМ 1 “moral soundness”					
QUALITY	quality, attribute	type of quality	MORALITY	morality	Being moral
BEHAVIOR	behavior, conduct	type of behavior	KINDNESS	kindness, benevolence, helpfulness, understanding	Being kind; Helpful; understanding
STATE	state, condition	type of state	RIGHTNESS	rightness, righteousness, piety, correctness, acceptability	Being pious correct
CHARACTER	character	Type of character	ADMIRABILITY	admirability, praiseworthiness	Being admirable

1	2	3	4	5	6
FORCE	force	Type of force	RELIGION	religious principles	Being religious
			VIRTUE	virtue, merit, positiveness, honesty, devotion, justness, generosity	being decent honest devoted just generous
ІКМ 2 “usefulness & desirability”					
ENTITY	entity, thing, stuff, something	type of entity	BENEFIT	benefit, advantage, profit, usefulness	Being beneficial, profitable, useful
EFFECT	effect	type of effect	HELP	help	Being helpful
			WELFARE	welfare	Being in welfare
ІКМ 3 “commodity”					
THING	commodity, utility ware, merchandise	type of thing	SALE	selling	Suitability for sale
SERVICE	service	type of service	OWNERSHIP	owing	owing
			SATISFACTION	satisfying	Bringing satisfaction

**Висновки та пропозиції.** Проведений комплексний семантико-когнітивний аналіз лексикографічної та контекстуальної репрезентації лексем-репрезентантів *good, goodness* лінгвоетичної категорії GOOD довів, що її ідентифікаційний модус конституційовано трьома ІКМ, кожна з яких має два невід’ємні компоненти: класифікаційний і характеристичний. Класифікаційний аспект репрезентовано гіперонімічною категоріальною доменною сіткою, яка класифікує GOOD щодо більш загальних категорій. Характеристичний аспект є семантичним наповненням категоріаль-

ної сітки еталонними ознаками, які формують її семантичний прототип. Встановлено, що прототип лінгвоетичної ІКМ (1) “moral soundness” ґрунтується на ІКМ (2) та ІКМ (3), що своєю чергою доводить те, що абстрактна ідея добра концептуалізується щодо добра матеріального чи фізичного, яке включає також предмети власності, які задовольняють базові людські потреби.

Перспективою подальших досліджень може бути аналіз концептуального виміру категорії GOOD, що передбачає встановлення крос-доменних концептуальних проєкцій.

#### ЛІТЕРАТУРА

1. Lakoff G. The invariance hypothesis: is abstract reason based on image schemas? *Cognitive Linguistics*. 1990. Vol. 1. Iss. 1. P. 39–74.
2. Geeraerts D. Prospects and problems of prototype theory. *Linguistics*. 1989. Vol. 27. Iss. 4. P. 587–612.
3. Matsumoto Yo. Japanese numeral classifiers: a study of semantic categories and lexical organization. *Linguistics*. 1993. Vol. 31. Iss. 4. P. 667–713.
4. Mervis C.B., Rosch E. Categorization of natural objects. *Annual Review of Psychology*. 1981. Vol. 32. P. 89–115.
5. Palmer G., Woodman C. Ontological classifiers as polycentric categories, as seen in Shona class 3 nouns. *Explorations in linguistic relativity* / ed. by M. Puetz, M. Verspoor. Amsterdam : John Benjamins, 1999. P. 225–249.
6. MacLaury R.E. From brightness to hue: an explanatory model of color category evolution. *Current Anthropology*. 1992. Vol. 33. № 2. P. 137–186.
7. Floyd R. The structure of evidential categories in Wanka Quechua. Dallas : Summer Institute of Linguistics, 1999. 206 p.
8. Dirven R. Dividing up physical and mental space into conceptual categories by means of English prepositions. The semantics of prepositions: from mental processing to natural language processing / ed. by C. Zelinsky-Wibbelt. Berlin : Mouton de Gruyter, 1993. P. 73–97.
9. Shevchenko I., Shastalo V. The conceptual metaphor of modesty in English and Ukrainian. *Cognitive Studies | Études cognitives*. 2021. № 21. DOI: <https://doi.org/10.11649/cs.2462>

10. Чабан В.М. Вербалізація концепту DIGNITY в англійській мові. Вісник Львівського університету. Серія філологічна. 2019. Вип. 70. С. 262–271.
11. Гумений В.В. Концепт «совість» у німецькому мовному просторі. Молодий вчений. 2018. № 1(53). С. 205–210.
12. WordNet 3.1. URL: <http://wordnetweb.princeton.edu/>.
13. Davies M. iWeb: The 14 Billion Word Web Corpus. URL: <https://www.english-corpora.org/iweb/>

#### REFERENCES

1. Lakoff, G. (1990). The invariance hypothesis: is abstract reason based on image schemas? *Cognitive Linguistics*, vol. 1, iss. 1, pp. 39–74 [in English].
2. Geeraerts, D. (1989). Prospects and problems of prototype theory. *Linguistics*, vol. 27, iss. 4, pp. 587–612 [in English].
3. Matsumoto, Yo (1993). Japanese numeral classifiers: a study of semantic categories and lexical organization. *Linguistics*, vol. 31, iss. 4, pp. 667–713 [in English].
4. Mervis, C.B., Rosch, E. (1981). Categorization of natural objects. *Annual Review of Psychology*, vol. 32, pp. 89–115 [in English].
5. Palmer, G., Woodman, C. (1999). Ontological classifiers as polycentric categories, as seen in Shona class 3 nouns. *Explorations in linguistic relativity* / ed. by M. Puetz, M. Verspoor. Amsterdam: John Benjamins, pp. 225–249 [in English].
6. MacLaury, R.E. (1992). From brightness to hue: an explanatory model of color category evolution. *Current Anthropology*, vol. 33, no. 2, pp. 137–186 [in English].
7. Floyd, R. (1999). The structure of evidential categories in Wanka Quechua. Dallas: Summer Institute of Linguistics, 206 p. [in English].
8. Dirven, R. (1993). Dividing up physical and mental space into conceptual categories by means of English prepositions. *The semantics of prepositions: from mental processing to natural language processing* / ed. by C. Zelinsky-Wibbelt. Berlin: Mouton de Gruyter, pp. 73–97 [in English].
9. Shevchenko, I., Shastalo, V. (2021). The conceptual metaphor of modesty in English and Ukrainian. *Cognitive Studies | Études cognitives*, no. 21, doi: <https://doi.org/10.11649/cs.2462> [in English].
10. Chaban, V.M. (2019). Verbalizatsiia kontseptu DIGNITY v anhliiskii movi [Verbalization of the DIGNITY concept in English]. *Visnyk Lvivskoho universytetu. Serii filolohichna – Bulletin of Lviv University. Philological series*, iss. 70, pp. 262–271 [in Ukrainian].
11. Humenyi, V.V. (2018). Kontsept “sovist” u nimetskomu movnomu prostori [The concept of “conscience” in the German language space]. *Molodyi vchenyi – Young scientist*, no. 1(53), pp. 205–210 [in Ukrainian].
12. WordNet 3.1. Retrieved from: <http://wordnetweb.princeton.edu/> [in English].
13. Davies, M. iWeb: The 14 Billion Word Web Corpus. Retrieved from: <https://www.english-corpora.org/iweb/> [in English].